



Съдържание

II Незаконодателни актове

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2017/192 на Съвета от 8 ноември 2016 година относно сключването на Протокол към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна вследствие на присъединяването ѝ към Европейския съюз 1
- Протокол към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна след присъединяването ѝ към Европейския съюз 3

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/193 на Комисията от 3 февруари 2017 година за изменение, във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците, на приложение II към Решение 2007/777/ЕО и приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписванията за Украйна в списъците на трети държави, от които е разрешено въвеждането в ЕС на определени стоки ⁽¹⁾ 13
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/194 на Комисията от 3 февруари 2017 година за разрешаване на употребата на препарат от *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 като фуражна добавка за всички видове животни ⁽¹⁾ 18
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/195 на Комисията от 3 февруари 2017 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока на одобренията на няколко активни вещества, включени в списъка в част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 686/2012 (програмата за подновяване AIR IV) ⁽¹⁾ 21
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/196 на Комисията от 3 февруари 2017 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 25

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/197 на Комисията от 2 февруари 2017 година за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1138 по отношение на някои срокове за използване на стандартите UN/Cefact при обмена на информация в областта на рибарството (нотифицирано под номер C(2017) 457) 27
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/198 на Комисията от 2 февруари 2017 година относно мерки за предотвратяване на въвеждането и разпространението в рамките на Съюза на *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto (нотифицирано под номер C(2017) 460) 29

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/192 НА СЪВЕТА

от 8 ноември 2016 година

относно сключването на Протокол към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна вследствие на присъединяването ѝ към Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 217 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) и член 218, параграф 8, втора алинея от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на Република Хърватия, и по-специално член 6, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Решение 2014/122/ЕС на Съвета ⁽²⁾ Протоколът към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора във връзка с присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз бе подписан на 4 март 2016 г. при условие на сключването му на по-късна дата.
- (2) Протоколът следва да бъде сключен от името на Европейския съюз и неговите държави членки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото Протоколът към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна вследствие на присъединяването ѝ към Европейския съюз ⁽³⁾ се одобрява от името на Европейския съюз и неговите държави членки.

⁽¹⁾ Одобрение от 14 септември 2016 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

⁽²⁾ Решение 2014/122/ЕС на Съвета от 11 февруари 2014 година относно подписването, от името на Европейския съюз и на неговите държави членки, на Протокол към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна вследствие на присъединяването ѝ към Европейския съюз (ОВ L 69, 8.3.2014 г., стр. 2).

⁽³⁾ Текстът на Протокола е публикуван в Официален вестник на Европейския съюз (ОВ L 31, 4.2.2017 г., стр. 3).

Член 2

Председателят на Съвета посочва лицето, упълномощено да извърши от името на Европейския съюз и неговите държави членки нотификацията, предвидена в член 6 от Протокола, за да бъде изразено съгласието на Европейския съюз и неговите държави членки за обвързването им с Протокола ⁽¹⁾.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 8 ноември 2016 година.

За Съвета
Председател
P. KAŽIMÍR

⁽¹⁾ Датата на влизане в сила на Протокола ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.

ПРОТОКОЛ КЪМ СПОРАЗУМЕНИЕТО

между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна след присъединяването ѝ към Европейския съюз

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ

и

КРАЛСТВО БЕЛГИЯ,

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ,

ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА,

КРАЛСТВО ДАНИЯ,

ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ,

РЕПУБЛИКА ЕСТОНИЯ,

ИРЛАНДИЯ,

РЕПУБЛИКА ГЪРЦИЯ,

КРАЛСТВО ИСПАНИЯ,

ФРЕНСКАТА РЕПУБЛИКА,

РЕПУБЛИКА ХЪРВАТИЯ,

ИТАЛИАНСКАТА РЕПУБЛИКА,

РЕПУБЛИКА КИПЪР,

РЕПУБЛИКА ЛАТВИЯ,

РЕПУБЛИКА ЛИТВА,

ВЕЛИКОТО ХЕРЦОГСТВО ЛЮКСЕМБУРГ,

УНГАРИЯ,

РЕПУБЛИКА МАЛТА,

КРАЛСТВО НИДЕРЛАНДИЯ,

РЕПУБЛИКА АВСТРИЯ,

РЕПУБЛИКА ПОЛША,

ПОРТУГАЛСКАТА РЕПУБЛИКА,

РУМЪНИЯ,

РЕПУБЛИКА СЛОВЕНИЯ,

СЛОВАШКАТА РЕПУБЛИКА,

РЕПУБЛИКА ФИНЛАНДИЯ,

КРАЛСТВО ШВЕЦИЯ и

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ,

наричани по-нататък „държавите членки“,

от една страна,

и

КОНФЕДЕРАЦИЯ ШВЕЙЦАРИЯ,

наричана по-нататък „Швейцария“,

от друга страна,

наричани по-нататък „договарящи страни“,

като взеха предвид Споразумението от 21 юни 1999 г. между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора („Споразумението“), което влезе в сила на 1 юни 2002 г.,

КАТО ВЗЕХА ПРЕДВИД Протокола от 26 октомври 2004 г. към Споразумението от 21 юни 1999 г. между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, за свободното движение на хора по отношение на участието, като договарящи страни, на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република след присъединяването им към Европейския съюз („Протоколът от 2004 г.“), който влезе в сила на 1 април 2006 г.,

КАТО ВЗЕХА ПРЕДВИД Протокола от 27 май 2008 г. към Споразумението от 21 юни 1999 г. между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга, относно свободното движение на хора във връзка с участието на Република България и Румъния като договарящи страни след присъединяването им към Европейския съюз („Протоколът от 2008 г.“), който влезе в сила на 1 юни 2009 г.,

КАТО ВЗЕХА ПРЕДВИД присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз на 1 юли 2013 г.,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, ЧЕ Република Хърватия следва да стане договаряща страна по Споразумението,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНИТЕ РАЗПОРЕДБИ:

Член 1

1. С настоящото Република Хърватия става договаряща страна по Споразумението.
2. От влизането в сила на настоящия протокол разпоредбите на Споразумението са задължителни за Хърватия при същите условия, които са приложими спрямо настоящите договарящи страни, и съгласно реда и условията, установени в настоящия протокол.

Член 2

В основната част на Споразумението и в приложение I към него се внасят следните изменения:

- а) С настоящото към списъка с договарящите страни, редом с Европейския съюз и неговите държави членки, се добавя и Хърватия.
- б) Член 10 от Споразумението следните параграфи 1в, 2в, 3в, 4г, 4д и 5в се вмъкват в края на съответните параграфи 1б, 2б, 3б, 4в и 5б:

„1в. До края на втората година след влизането в сила на Протокола към настоящото споразумение във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна Швейцария може да запази количествени ограничения по отношение на достъпа на наетите в Швейцария работници и самостоятелно заетите лица, които са граждани на Хърватия, за следните две категории пребиваване: пребиваване за период повече от четири месеца и по-малко от една година и пребиваване за период, равен на или превишаващ една година. За пребиваване с продължителност по-малко от четири месеца няма количествени ограничения.

Преди края на преходния период, упоменат по-горе, Съвместният комитет преразглежда резултатите от преходния период, прилаган по отношение на граждани на Хърватия, въз основа на доклад от Швейцария. След приключване на прегледа и не по-късно от изтичането на гореспоменатия период Швейцария уведомява Съвместния комитет дали ще продължи да прилага количествени ограничения спрямо работници, наети в Швейцария. Швейцария може да продължи да прилага подобни мерки за период от пет години след влизането в сила на гореспоменатия протокол. При отсъствието на такова уведомление преходният период изтича в края на двегодишния период, посочен в първа алинея.

В края на преходния период, определен в настоящия параграф, се премахват всички количествени ограничения, които се прилагат спрямо граждани на Хърватия. Хърватия има право да въведе същите количествени ограничения спрямо швейцарски граждани за същите периоди.“;

„2в. До края на втората година след влизането в сила на Протокола към настоящото споразумение във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна Швейцария и Хърватия могат да запазят, спрямо работниците от една от тези договарящи страни, наети на тяхна собствена територия, контрола върху приоритета на работниците, интегрирани в редовния пазар на труда, и заплащането и условията на труд, които се прилагат по отношение на гражданите на другата засегната договаряща страна. Същият контрол може да бъде запазен спрямо лицата, предоставящи услугите, посочени в член 5, параграф 1 от настоящото споразумение, в следните четири сектора: градинарство, строителство, включително свързаните с него отрасли, охранителни дейности, промишлено почистване (съответно кодове по НАСЕ ⁽¹⁾ 01.41, от 45.1 до 45.4, 74.60 и 74.70). По време на преходните периоди, указани в параграфи 1в, 2в, 3в и 4г, Швейцария отдава предпочитание на работниците, които са граждани на Хърватия, пред работниците, които са граждани на държави, които не са членки на ЕС и ЕАСТ, по отношение достъпа до нейния пазар на труда. Контролът върху приоритета на работниците, интегрирани в редовния пазар на труда, не се прилага спрямо доставчиците на услуги, либерализирани със специално споразумение между договарящите страни относно предоставянето на услуги (включително Споразумението относно някои аспекти на обществените поръчки, доколкото то обхваща предоставянето на услуги). За същия период изискванията за квалификация могат да бъдат запазени по отношение на разрешенията за пребиваване за срок по-малко от четири месеца ⁽²⁾ и спрямо лицата, предоставящи услуги, посочени в член 5, параграф 1 от настоящото споразумение, в четирите горепосочени сектора.

В срок от две години след влизането в сила на Протокола към настоящото споразумение във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна Съвместният комитет преразглежда резултатите от преходните мерки, които се съдържат в настоящия параграф, въз основа на доклади, изготвени от всяка договаряща страна, която прилага въпросните мерки. След приключване на прегледа и не по-късно от две години след влизането в сила на горепосочения протокол договарящата страна, която е прилагала преходните мерки, посочени в настоящия параграф, и е уведомила Съвместния комитет относно своето намерение да продължи да прилага такива мерки, може да продължи да прави това до края на петата година след влизането в сила на горепосочения протокол. При отсъствието на такова уведомление преходният период изтича в края на двегодишния период, посочен в първа алинея.

В края на преходния период, определен в настоящия параграф, се премахват всички ограничения, споменати в настоящия параграф.“.

„3в. При влизането в сила на Протокола към настоящото споразумение във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна и до края на периода, установен в параграф 1в, Швейцария запазва на годишна основа (*pro rata temporis*), в рамките на своята обща квота за трети държави, по отношение на наетите в Швейцария работници и самостоятелно заетите лица, които са граждани на Хърватия, следния минимален брой нови разрешения за пребиваване ⁽³⁾ в съответствие с графика по-долу:

Период	Брой разрешения за период от една година или повече	Брой разрешения за период, по-дълъг от четири месеца и по-кратък от една година
До края на първата година	54	543
До края на втората година	78	748
До края на третата година	103	953

⁽¹⁾ НАСЕ:Регламент (ЕИО) № 3037/90 на Съвета от 9 октомври 1990 г. относно статистическата класификация на икономическите дейности в Европейската общност (ОВ L 293, 24.10.1990 г., стр. 1).

⁽²⁾ Работниците могат да кандидатстват за разрешения за краткосрочно пребиваване съгласно квотите, упоменати в параграф 3в, дори за период, по-кратък от четири месеца.

⁽³⁾ Тези разрешения се предоставят в допълнение на квотите, определени в член 10 от настоящото споразумение, запазени за наети и самостоятелно заети лица, граждани на държавите членки към момента на подписване на настоящото споразумение (21 юни 1999 г.), и на държавите членки, придобили статут на договарящи страни по настоящото споразумение съгласно Протоколите от 2004 и 2008 г. Те допълват също така броя разрешения, предоставени по линия на съществуващите двустранни споразумения за обмен на стажанти между Швейцария и новите държави членки.

Период	Брой разрешения за период от една година или повече	Брой разрешения за период, по-дълъг от четири месеца и по-кратък от една година
До края на четвъртата година	133	1 158
До края на петата година	250	2 000

3г. Ако по отношение на наетите на нейна територия работници Швейцария и/или Хърватия въведе мерките, установени в параграфи 1в, 2в и 3в, в случай на сериозни сътресения на пазара на труда или заплаха от такива, тя уведомява Съвместния комитет относно тези обстоятелства преди края на периода, предвиден в параграф 1в.

Въз основа на това уведомление Съвместният комитет ще вземе решение дали уведомяващата страна може да продължи да прилага преходните мерки. В случай на благоприятно становище на Съвместния комитет уведомяващата страна може да продължи да прилага спрямо наетите на нейна територия работници мерките, установени в параграфи 1в, 2в и 3в, до края на седмата година след влизането в сила на гореспоменатия протокол. В този случай годишният брой разрешения за пребиваване, упоменат в параграф 1в, се определя, както следва:

Период	Брой разрешения за период от една година или повече	Брой разрешения за период, по-дълъг от четири месеца и по-кратък от една година
До края на шестата година	260	2 100
До края на седмата година	300	2 300“

„4г. В края на периода, установен в параграфи 1в и 3г, и до края на десетата година след влизането в сила на Протокола към настоящото споразумение във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна ще се прилагат следните разпоредби: Ако броят на новите разрешения за пребиваване по една от посочените в параграф 1в категории, които са издадени на наети лица и самостоятелно заети лица от Хърватия през дадена година, надвиши с повече от 10 % средния брой за трите години, предхождащи референтната година, за годината на кандидатстване Швейцария може да ограничи едностранно броя на новите разрешения за пребиваване за период, който е с продължителност една година или повече, предназначени за наети лица и самостоятелно заети лица от Хърватия, до средния брой за трите години, предхождащи годината на кандидатстване, плюс 5 %, а броя на новите разрешения за пребиваване за период, който е с продължителност над четири месеца и под една година — до средния брой за трите години, предхождащи годината на кандидатстване, плюс 10 %. Броят на разрешенията може да бъде ограничен до същия брой за годината, следваща годината на кандидатстване.

Чрез дерогация от преходната алинея в края на шестата и на седмата референтна година се прилагат следните разпоредби: Ако броят на новите разрешения за пребиваване по една от посочените в параграф 1в категории, които са издадени на наети лица и самостоятелно заети лица от Хърватия през дадена година, надвиши с повече от 10 % средния брой за годината, предхождаща референтната година, за годината на кандидатстване Швейцария може да ограничи едностранно броя на новите разрешения за пребиваване за период, който е с продължителност една година или повече, предназначени за наети лица и самостоятелно заети лица от Хърватия, до средния брой за трите години, предхождащи годината на кандидатстване, плюс 5 %, а броя на новите разрешения за пребиваване за период, който е с продължителност над четири месеца и под една година — до средния брой за трите години, предхождащи годината на кандидатстване, плюс 10 %. Броят на разрешенията може да бъде ограничен до същия брой за годината, следваща годината на кандидатстване.

4д. За целите на приложението на параграф 4г:

- 1) понятието „референтна година“ означава дадена година, изчислена от първия ден на месеца, през който Протоколът е влязъл в сила;
- 2) понятието „година на кандидатстване“ означава годината, която следва референтната година.“.

„5в. Преходните разпоредби от параграфи 1в, 2в, 3в и 4г, и по-специално тези от параграф 2в относно приоритета на работниците, интегрирани в редовния пазар на труда, и контрола върху заплащането и условията на труд, не се прилагат спрямо наети и самостоятелно заети лица, които към момента на влизане в сила на Протокола към настоящото споразумение във връзка с участието на Република Хърватия като договаряща страна имат право да извършват стопанска дейност на територията на договарящите страни. Такива лица се ползват в частност от професионална и географска мобилност.

Притежателите на разрешения за пребиваване, валидни за по-малко от една година, имат право на подновяване на своите разрешения; изчерпването на определените квоти разрешения не може да бъде прилагано срещу тях. Притежателите на разрешения за пребиваване, валидни за период една година или повече, автоматично получават правото техните разрешения да бъдат продължени. Такива наети и самостоятелно заети лица следователно се ползват от правата, свързани със свободното движение, които са предоставени на трайно установените лица съгласно основните разпоредби на настоящото споразумение, и по-конкретно член 7 от него, от влизането в сила на гореспоменатия протокол.“.

- в) В член 27, параграф 2 от приложение I към Споразумението позоваването на „член 10, параграфи 2, 2а, 2б, 4а, 4б и 4в“ се заменя с позоваване на „член 10, параграфи 2б, 2в и 4г.“.

Член 3

Чрез дерогация от член 25 от приложение I към Споразумението се прилагат преходните периоди съгласно приложение I към настоящия протокол.

Член 4

Приложение II и приложение III към Споразумението се изменят съгласно съответно приложение 2 и приложение 3 към настоящия протокол.

Член 5

1. Приложения 1, 2 и 3 към настоящия протокол представляват неразделна част от него.
2. Настоящият протокол, заедно с Протоколите от 2004 г. и от 2008 г., е неразделна част от Споразумението.

Член 6

1. Настоящият протокол се ратифицира или одобрява от Съвета на Европейския съюз от името на държавите членки и на Европейския съюз и от Швейцария в съответствие с техните собствени процедури.
2. Договарящите страни се нотифицират взаимно относно приключването на тези процедури.

Член 7

Настоящият протокол влиза в сила на първия ден от първия месец след датата на последното нотифициране за ратификация или одобрение.

Член 8

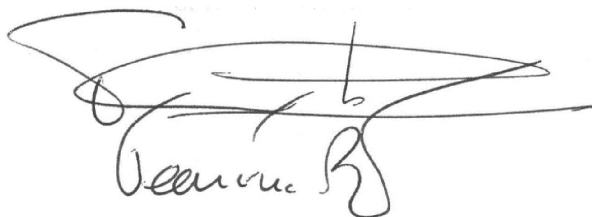
Настоящият протокол остава в сила за същия срок и в съответствие със същите условия, както Споразумението.

Член 9

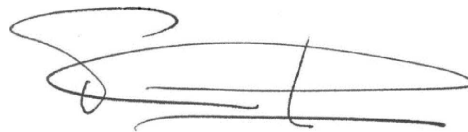
1. Настоящият протокол, както и декларациите, приложени към него, е съставено в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки и шведски език, като всички текстове са еднакво автентични.
2. Хърватската езикова версия на Споразумението, включително на всички приложения и протоколи към него и на заключителния акт, е еднакво автентична. Съвместният комитет, създаден съгласно член 14 от Споразумението, одобрява автентичния текст на Споразумението на хърватски език.

Съставено в Брюксел на четвърти март през две хиляди и шестнадесета година.
 Hecho en Bruselas, el cuatro de marzo de dos mil dieciséis.
 V Bruselu dne čtvrtého března dva tisíce šestnáct.
 Udfærdiget i Bruxelles den fjerde marts to tusind og seksten.
 Geschehen zu Brüssel am vierten März zweitausendsechzehn.
 Kahe tuhande kuueteistkümnenda aasta märtsikuu neljandal päeval Brüsselis.
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τέσσερις Μαρτίου δύο χιλιάδες δεκαέξι.
 Done at Brussels on the fourth day of March in the year two thousand and sixteen.
 Fait à Bruxelles, le quatre mars deux mille seize.
 Sastavljeno u Bruxellesu četvrtog ožujka godine dvije tisuće šesnaeste.
 Fatto a Bruxelles, addì quattro marzo duemilasedici.
 Briselē, divi tūkstoši sešpadsmitā gada ceturtajā martā.
 Priimta du tūkstančiai šešioliktą metų kovo ketvirtą dieną Briuselyje.
 Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenhatodik év március havának negyedik napján.
 Magħmul fi Brussell, fir-raba' jum ta' Marzu fis-sena elfejn u sittax.
 Gedaan te Brussel, vier maart tweeduizend zestien.
 Sporządzono w Brukseli dnia czwartego marca roku dwa tysiące szesnastego.
 Feito em Bruxelas, em quatro de março de dois mil e dezasseis.
 Întocmit la Bruxelles la patru martie două mii șaisprezece.
 V Bruseli štvrtého marca dvetisícšestnásť.
 V Bruslju, dne četrtega marca leta dva tisoč šestnajst.
 Tehty Brysselissä neljäntenä päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattakuusitoista.
 Som skedde i Bryssel den fjärde mars år tjugohundrasexton.

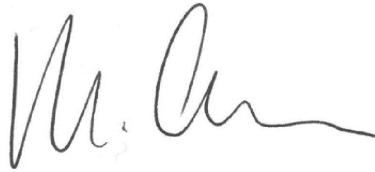
Za Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europejską uniję
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



Za държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Za države članice
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā –
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Ghall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu Państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 För medlemsstaterna



За Конфедерация Швейцария
Por la Confederación Suíza
Za Švýcarskou konfederaci
For Det Schweiziske Forbund
Für die Schweizerische Eidgenossenschaft
Šveitsi Konföderatsiooni nimel
Για την Ελβετική Συνομοσπονδία
For the Swiss Confederation
Pour la Confédération suisse
Za švicarsku Konfederaciju
Per la Confederazione Svizzera
Šveices Konfederācijas vārdā –
Šveicarijos Konfederācijas vardu
A Svájci Államszövetség részéről
Ghall-Konfederazzjoni Svizzera
Voor de Zwitserse Bondsstaat
W imieniu Konfederacji Szwajcarskiej
Pela Confederação Suíça
Pentru Confederația Elvețiană
Za Švajčiarsku konfederáciu
Za švicarsko konfederacijo
Sveitsin valaliiton puolesta
För Schweiziska edsförbundet



ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ПРЕХОДНИ МЕРКИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС ЗАКУПУВАНЕТО НА ЗЕМЕДЕЛСКА ЗЕМЯ

За период седем години от датата на влизане в сила на настоящия протокол Хърватия може да запази ограниченията, заложи в нейното законодателство, съществуващи в момента на подписване на настоящия протокол, относно придобиването на собственост върху земеделска земя от швейцарски граждани и от юридически лица, учредени съгласно законодателството на Швейцария. При придобиването на собственост върху земеделска земя швейцарските граждани не могат при никакви обстоятелства да бъдат третирани по-неблагоприятно, отколкото при установеното към момента на подписването на настоящия протокол положение, или да бъдат третирани по по-рестриктивен начин в сравнение с гражданин на държава, която не е договаряща страна по Споразумението или договаряща страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство.

Самостоятелно заетите земеделски производители, които са швейцарски граждани и желаят да се установят и да пребивават в Хърватия, са извън обхвата на разпоредбите на предходната алинея или на каквито и да било процедури, различни от тези, прилагани спрямо хърватските граждани.

През третата година след датата на влизане в сила на настоящия протокол ще бъде направен общ преглед на тези преходни мерки. Съвместният комитет може да реши да съкрати или да прекрати преходния период, посочен в първата алинея.

Ако има достатъчно доказателства, че при изтичане на преходния период ще има сериозни сътресения или заплаха от сериозни сътресения на пазара на земеделска земя в Хърватия, последната уведомява Съвместния комитет относно тези обстоятелства преди края на седемгодишния преходен период, определен в първата алинея. В такъв случай Хърватия може да продължи да прилага мерките, описани в първата алинея, за период от десет години след влизането в сила на настоящия протокол. Това удължаване на периода може да бъде ограничено само до определени географски райони, които са засегнати в особена степен.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Приложение II към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора се изменя, както следва:

1. В точка 1 от Раздел А: Актове, на които се прави позоваване, се вмъква следният акт:

Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета от 13 май 2013 г. (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 1) за адаптиране на някои регламенти и решения в областта на свободното движение на стоки, свободното движение на хора, дружественото право, политиката на конкуренция, селското стопанство, безопасността на храните, ветеринарната и фитосанитарната политика, транспортната политика, енергетиката, данъчното облагане, статистиката, трансевропейските мрежи, съдебната система и основните права, правосъдието, свободата и сигурността, околната среда, митническият съюз, външните отношения, външната политика, политиката на сигурност и отбрана и институциите поради присъединяването на Република Хърватия.

2. Параграф 1 от раздела „Осигуряване за безработица“ от Протокола към приложение II, се прилага по отношение на работници, които са граждани на Република Хърватия до края на седмата година след влизането в сила на настоящия протокол.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Приложение III към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора се изменя, както следва:

Към точка 1а се добавят следните две тирета:

- Акт за присъединяване на Република Хърватия (ОВ L 112, 24.4.2012 г., стр. 10), приложение III (Списък, посочен в член 15 от Акта за присъединяване: адаптации на актове, приети от институциите — ОВ L 112, 24.4.2012 г., стр. 41),

Член 23, параграф 5 от Директива 2005/36/ЕО се заменя със следното:

„5. Без да се засяга член 43б, всяка държава членка признава удостоверения за професионални квалификации за професиите: „лекар“, даващи право на достъп до професионалните дейности на лекар с базово образование и лекар специалист, „медицинска сестра с общ профил“, „лекар по дентална медицина“ и „лекар по дентална медицина — специалист“, „ветеринарен лекар“, „акушерка“, „фармацевт“ и „архитект“, притежавани от граждани на държавите членки и издадени от бивша Югославия, или чието обучение е започнало,

а) в Словения преди 25 юни 1991 г. и

б) в Хърватия преди 8 октомври 1991 г.,

когато органите на посочените по-горе държави членки потвърдят, че тези удостоверения имат същата правна валидност на тяхна територия като удостоверенията, които те издават, и, що се отнася до архитектите, като удостоверенията за професионални квалификации, посочени за тези държави членки в точка 6 от приложение VI, що се отнася до достъпа до професионалните дейности на лекар с базово образование, лекар специалист, медицинска сестра с общ профил, лекар по дентална медицина, лекар по дентална медицина — специалист, ветеринарен лекар, акушерка и фармацевт, по отношение на дейностите, посочени в член 45, параграф 2, и на архитект, по отношение на дейностите, посочени в член 48, и до упражняването на тези дейности.

Такова потвърждение трябва да се придружава от свидетелство, издадено от същите органи, в което се посочва, че въпросните лица са упражнявали действително и законосъобразно съответните дейности, на тяхна територия, в продължение на не по-малко от три последователни години през последните пет години, предшестващи датата на издаване на свидетелството.“

В Директива 2005/36/ЕО се вмъква следният член 43б:

„Придобити права за акушерство не се прилагат за следните квалификации, получени в Хърватия преди 1 юли 2013 г.: *viša medicinska sestra ginekološko-opstetričkog smjera* (старша акушеро-гинекологична сестра), *medicinska sestra ginekološko-opstetričkog smjera* (акушеро-гинекологична сестра), *viša medicinska sestra primaljskog smjera* (старша сестра с профил акушерство), *medicinska sestra primaljskog smjera* (медицинска сестра с профил акушерство), *ginekološko-opstetrička primalja* (акушерка с гинекологично-акушерски профил) и *primalja* (акушерка).“

- Директива 2013/25/ЕС на Съвета от 13 май 2013 г. за адаптиране на някои директиви в областта на правото на установяване и свободното предоставяне на услуги поради присъединяването на Република Хърватия (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 368), приложение част А.

Към точка 2а се прибавя следното тире:

- Директива 2013/25/ЕС на Съвета от 13 май 2013 г. за адаптиране на някои директиви в областта на правото на установяване и свободното предоставяне на услуги поради присъединяването на Република Хърватия (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 368), приложение част Б, точка 1.

Към точка 3а се добавя следното тире:

- Директива 2013/25/ЕС на Съвета от 13 май 2013 г. за адаптиране на някои директиви в областта на правото на установяване и свободното предоставяне на услуги поради присъединяването на Република Хърватия (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 368), приложение част Б, точка 2.

Към точка 5а се добавя следното тире:

- Директива 2013/25/ЕС на Съвета от 13 май 2013 г. за адаптиране на някои директиви в областта на правото на установяване и свободното предоставяне на услуги поради присъединяването на Република Хърватия (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 368), приложение част В.

ДЕКЛАРАЦИЯ ОТ ШВЕЙЦАРИЯ ОТНОСНО АВТОНОМНИТЕ МЕРКИ КЪМ ДАТАТА НА ПОДПИСВАНЕ

Швейцария ще предостави временен достъп до своя пазар на труда на гражданите на Република Хърватия въз основа на своето национално законодателство, преди да влязат в сила преходните разпоредби, съдържащи се в настоящия протокол. За тази цел Швейцария ще предостави специфични квоти за краткосрочни, както и за дългосрочни разрешения за работа, съгласно определеното в член 10, параграф 1 от Споразумението, в полза на гражданите на Република Хърватия, считано от датата на подписване на настоящия протокол. Квотите ще бъдат за 50 дългосрочни разрешения и за 450 краткосрочни разрешения годишно. Освен това годишно на 1 000 работници с краткосрочно назначение ще бъде разрешено да пребивават за период, по-кратък от 4 месеца.

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/193 НА КОМИСИЯТА

от 3 февруари 2017 година

за изменение, във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците, на приложение II към Решение 2007/777/ЕО и приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 по отношение на вписванията за Украйна в списъците на трети държави, от които е разрешено въвеждането в ЕС на определени стоки

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека ⁽¹⁾, и по-специално член 8, уводното изречение, член 8, точка 1, първата алинея и член 8, точка 4 от нея,

като взе предвид Директива 2009/158/ЕО на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания за вътреобщностната търговия и вноса от трети държави на домашни птици и яйца за люпене ⁽²⁾, и по-специално член 23, параграф 1, член 24, параграф 2, член 25, параграф 2 и член 28, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2007/777/ЕО на Комисията ⁽³⁾ се определят ветеринарно-санитарни и здравни изисквания за вноса в Съюза и транзита и складирането в Съюза на пратки от определени месни продукти и пратки от обработени стомаси, пикочни мехури и черва, които са били подложени на някоя от обработките, посочени в част 4 от приложение II към посоченото решение.
- (2) В част 2 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО се установява списъкът на третите държави или части от тях, от които е разрешено въвеждането в Съюза на пратки от месни продукти и обработени стомаси, пикочни мехури и черва, при условие че тези стоки отговарят на определените в посочения списък изисквания по отношение на обработката. В случаите, в които третите държави биват разделяни на области за целите на включването им в посочения списък, обособените области се посочват в част I от посоченото приложение.
- (3) В част 4 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО са изброени видовете обработка, посочени в част 2 от същото приложение, като всеки вид обработка е означен с определен код. В същата част са изброени код „А“ — без специална обработка, и специални обработки с кодове от „В“ до „F“, в низходящ ред по степен на тяхната щателност.
- (4) В Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията ⁽⁴⁾ се определят изискванията за ветеринарно сертифициране при внос и транзит през територията на Съюза, включително съхраняването по време на транзит, на домашни птици и продукти от домашни птици. В него се предвижда, че посочените стоки могат да бъдат внасяни и да преминават транзитно през територията на Съюза само от третите държави, територии, зони или компартменти, изброени в колони 1 и 3 от таблицата в част 1 от приложение I към регламента.
- (5) При изискванията за ветеринарно сертифициране, определени в Регламент (ЕО) № 798/2008, се взема предвид дали са необходими специални условия поради статуса по отношение на болестите в изброените трети държави, територии, зони или компартменти, в т.ч. вземане на проби и изследване за различни болести по домашните птици, според случая. Посочените специални условия, както и образците на ветеринарните сертификати, които

⁽¹⁾ ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

⁽²⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 74.

⁽³⁾ Решение 2007/777/ЕО на Комисията от 29 ноември 2007 г. за определяне на ветеринарно-санитарни и здравни изисквания и образци на сертификати за внос от трети страни на определени месни продукти и обработени стомаси, пикочни мехури и черва за консумация от човека и за отмяна на Решение 2005/432/ЕО (ОВ L 312, 30.11.2007 г., стр. 49).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията от 8 август 2008 г. за установяване на списък от трети страни, територии, зони или компартменти, от които са разрешени вносът и транзитът през Общността на домашни птици и продукти от домашни птици, и относно изискванията за ветеринарно сертифициране (ОВ L 226, 23.8.2008 г., стр. 1).

трябва да придружават стоките за внос и транзитно преминаване през Съюза, са установени в част 2 от приложение I към същия регламент. В Регламент (ЕО) № 798/2008 също така се установяват условията, при които дадена трета държава, територия, зона или компартмент следва да се смята за свободна/свободен от високопатогенна инфлуенца по птиците.

- (6) Украйна фигурира в част 2 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО като трета държава, от която е разрешено въвеждането в ЕС на месни продукти и обработени стомаси, пикочни мехури и черва от домашни птици, пернат дивеч, отглеждан в стопанство, шраусоподобни, отглеждани в стопанство и пернат дивеч, подложени на режима без специална обработка „А“, за цялата ѝ територия.
- (7) Освен това Украйна фигурира в част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 като трета държава, от която вносът и транзитът на домашни птици и продукти от домашни птици през територията на Съюза са разрешени за цялата ѝ територия.
- (8) На 30 ноември 2016 г. Украйна потвърди наличието на високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5N8 на нейна територия и поради това не може повече да бъде считана за свободна от тази болест. Следователно ветеринарните органи на Украйна не могат повече да издават ветеринарни сертификати за пратки с домашни птици и продукти от домашни птици, предназначени за износ за Съюза.
- (9) Впоследствие, на 4 януари 2017 г., Украйна потвърди наличието на високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5N8 в стопанства в още две области от нейната територия. Ветеринарните органи на Украйна потвърдиха че са пристъпили към изпълнението на политика за унищожаване на птиците с цел борба с високопатогенната инфлуенца по птиците и ограничаване на нейното разпространение.
- (10) Украйна предостави информация за епидемиологичната обстановка на своята територия и за мерките, предприети за предотвратяване на по-нататъшното разпространение на високопатогенната инфлуенца по птиците, и тази информация бе оценена от Комисията. Въз основа на тази оценка, както и на гаранциите, предоставени от Украйна, е целесъобразно да се допусне, че налагането на ограничения за въвеждането в Съюза на пратки с домашни птици и продукти от домашни птици само от засегнатите от високопатогенна инфлуенца по птиците зони, по отношение на които ветеринарните органи на Украйна са наложили ограничения поради настоящото наличие на огнища, би следвало да е достатъчно като мярка за посрещане на рисковете, свързани с въвеждането на домашни птици и продукти от домашни птици в Съюза.
- (11) Освен това, с цел да се предотврати въвеждането в ЕС на вируса на високопатогенната инфлуенца по птиците, месните продукти и обработени стомаси, пикочни мехури и черва от домашни птици, пернат дивеч, отглеждан в стопанство и пернат дивеч от зоната в Украйна, засегната от високопатогенна инфлуенца по птиците, по отношение на която ветеринарните органи на Украйна са наложили ограничения поради настоящото наличие на огнища, следва да бъдат подлагани най-малкото на специалната обработка „D“ съгласно част 4 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО.
- (12) Следователно Регламент (ЕО) № 798/2008 и Решение 2007/777/ЕО следва да бъдат съответно изменени.
- (13) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Част 1 и 2 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО се изменят в съответствие с приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 3 февруари 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

1) В част 1 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО между вписването за Русия и вписването за Съединените щати се вмъква следното ново вписване за Украйна:

Страна	Територия		Описание на територията
	Код по ISO	Версия	
„Украйна	UA	01/2016	Цялата страна
	UA-1	01/2016	Цялата територия на Украйна, с изключение на зона UA-2
	UA-2	01/2016	Териториите на Украйна, описани в UA-2 в колона 3 от таблицата в част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 на Комисията, за датите, посочени в колони 6А и 6Б от същата таблица.“;

2) в част 2 от приложение II към Решение 2007/777/ЕО вписването за Украйна се заменя със следното:

Код по ISO	Страна на произход или част от нея	1. Домашен едър рогат добитък 2. Чифтокопитен дивеч, отглеждан в стопанство (без свине)	Домашни овце/кози	1. Домашни свине 2. Чифтокопитен дивеч, отглеждан в стопанство (свине)	Домашни нечифтокопитни животни	1. Домашни птици 2. Пернат дивеч, отглеждан в стопанство (без шраусоподобни)	Шраусоподобни, отглеждани в стопанство	Домашни зайци и диви зайци, отглеждани в стопанство	Ловен чифтокопитен дивеч (без свине)	Диви свине	Диви нечифтокопитни животни	Диви зайци	Пернат дивеч	Диви земни бозайници (без копитни, нечифтокопитни и зайци)
„UA	Украйна UA	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
	Украйна UA-1	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Украйна UA-2	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В част 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008 вписването за Украйна се заменя със следното:

Код по ISO и име на третата страна или територия	Код на третата страна, територия, зона или подразделение	Описание на третата страна, територия, зона или подразделение	Ветеринарен сертификат		Специфични условия	Специфични условия		Статус на наблюдението по отношение на инфлуенцата по птиците	Ваксинационен статус по отношение на инфлуенцата по птиците	Статус по отношение на борбата със Salmonella
			Образец/ образци	Допълнителни гаранции		Крайна дата ⁽¹⁾	Начална дата ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
„UA — Украйна	UA-0	Цялата страна	EP, E							
	UA-1	Цялата територия на Украйна, с изключение на зона UA-2	WGM							
			POU, RAT							
	UA-2	Район от Украйна, който обхваща:								
	UA-2.1	Херсонска област	WGM		P2	30.11.2016 г.				
			POU, RAT		P2	30.11.2016 г.				
	UA-2.2	Одеска област	WGM		P2	4.1.2017 г.				
			POU, RAT		P2	4.1.2017 г.				
UA-2.3	Чернивецка област	WGM		P2	4.1.2017 г.					
		POU, RAT		P2	4.1.2017 г.“					

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/194 НА КОМИСИЯТА**от 3 февруари 2017 година****за разрешаване на употребата на препарат от *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 като фуражна добавка за всички видове животни****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕО) № 1831/2003 се предвижда разрешителен режим за добавките, предвидени за употреба при храненето на животните, и се посочват основанията и процедурите за предоставянето на такова разрешение.
- (2) В съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 беше подадено заявление за разрешаване на употребата на препарата от *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074. Заявлението бе придружено от данните и документите, изисквани съгласно член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (3) То се отнася до разрешаване на употребата на препарат от *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 като фуражна добавка за всички видове животни, която следва да бъде класифицирана в категорията „технологични добавки“.
- (4) В становището си от 12 юли 2016 г. ⁽²⁾ Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) заключи, че при предложените условия на употреба препаратът от *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 не се отразява неблагоприятно върху здравето на животните и на човека, нито върху околната среда. Добавката следва обаче да се счита за потенциален респираторен сенсibiliзатор. Органът също така заключи, че разглежданият препарат може да подобри производството на силаж, приготвен от лесен, умерено труден и труден за силажиране материал. Органът не счита, че са необходими специални изисквания за мониторинг след пускането на пазара. Той също така провери доклада относно методите за анализ на фуражната добавка във фуражите, представен от референтната лаборатория, определена с Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (5) При оценката на препарата от *Lactobacillus diolivorans* DSM 32074 беше установено, че предвидените в член 5 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 условия за издаване на разрешение са изпълнени. Поради това употребата на посочения препарат следва да бъде разрешена съгласно предвиденото в приложението към настоящия регламент.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Разрешаване

Разрешава се употребата на посочения в приложението препарат, който принадлежи към категорията „технологични добавки“ и към функционалната група „добавки за силаж“, като добавка при храненето на животните при спазване на условията, определени в същото приложение.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2016; 14(9):4556.

Член 2

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 3 февруари 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Идентификационен номер на добавката	Добавка	Химична формула, описание, методи за анализ	Вид или категория на животните	Максимална възраст	Минимално съдържание	Максимално съдържание	Други разпоредби	Срок на валидност на разрешението
					CFU на добавката/kg пресен материал			
Технологични добавки: „добавки за силаж“								
1k20752	<i>Lactobacillus diolivorans</i> DSM 32074	<p>Състав на добавката: Препарат от <i>Lactobacillus diolivorans</i> DSM 32074 с минимално съдържание от 3×10^{11} CFU/g добавка.</p> <p><i>Характеристика на активното вещество</i> Жизнеспособни клетки от <i>Lactobacillus diolivorans</i> DSM 32074.</p> <p><i>Метод за анализ</i> ⁽¹⁾ Преброяване във фуражната добавка: метод чрез разстилане върху пластина на MRS агар (EN 15787).</p> <p>Идентификация на фуражната добавка: пулсова гел електрофореза (PFGE).</p>	Всички видове животни	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. В упътването за употреба на добавката и премикса се посочват условията на съхранение. 2. Минимално съдържание на добавката, когато се използва без други микроорганизми като добавки за силаж: 1×10^8 CFU/kg пресен материал. 3. За потребителите на добавката и премиксите стопанските субекти в областта на фуражите установяват процедури за безопасна работа и организационни мерки за справяне с потенциалните рискове в резултат на употребата им. Когато тези рискове не могат да бъдат отстранени или сведени до минимум чрез споменатите процедури и мерки, добавката и премиксите трябва да се използват с лични предпазни средства, включително предпазна дихателна маска. 	24 февруари 2027 г.

⁽¹⁾ Подробна информация за методите на анализ може да бъде намерена на интернет адрес на референтната лаборатория: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/195 НА КОМИСИЯТА**от 3 февруари 2017 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока на одобренията на няколко активни вещества, включени в списъка в част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 686/2012 (програмата за подновяване AIR IV)****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 17, първа алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) В част А от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията ⁽²⁾ са посочени активните вещества, които се считат за одобрени съгласно Регламент (ЕО) № 1107/2009. В част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 са посочени активните вещества, които са одобрени съгласно Регламент (ЕО) № 1107/2009.
- (2) Заявленията за подновяване на одобрението на активните вещества, включени в настоящия регламент, бяха подадени в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията ⁽³⁾. Срокът на одобрението на посочените вещества обаче може да изтече поради причини, които са извън контрола на заявителя, преди да е взето решение относно подновяването на одобрението им. Поради това е необходимо срокът на одобренията на веществата да бъде удължен в съответствие с член 17 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.
- (3) Предвид времето и ресурсите, необходими за извършването на оценките на заявленията за подновяване на одобренията на големия брой активни вещества, чиито одобрения изтичат между 2019 и 2021 г., с Решение за изпълнение C(2016) 6104 ⁽⁴⁾ на Комисията бе установена работна програма, с която се обединяват сходни активни вещества и се определят приоритети въз основа на опасения за здравето на човека и на животните или за околната среда, както е предвидено в член 18 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.
- (4) На веществата с нисък риск следва да се даде приоритет в съответствие с Решение за изпълнение C(2016) 6104. Одобрението на въпросните вещества следва да бъде удължено с възможно най-кратък срок. Като се има предвид разпределението на отговорностите и работата сред държавите членки, които действат като докладчици и съдокладчици, и наличните ресурси, необходими за оценката и вземането на решение, този срок следва да бъде една година за активните вещества алуминиево-амониев сулфат, алуминиев силикат, кръвно брашно, калциев карбонат, въглероден диоксид, екстракт от чаено дърво, остатъчни вещества от дестилация на мазнини, мастни киселини C7 — C20, екстракт от чесън, гиберелинова киселина, гиберелин, хидролизирани протеини, железен сулфат, кизелгур (инфузна пръст), прахообразен остатък след екстракцията на черен пипер (PDER), растителни масла/масло от рапично семе, калиев хидроген карбонат, кварцов пясък, рибено масло, обонятелни репеленти от животински или растителен произход/овча мас, обонятелни репеленти от животински или растителен произход/сурово талово масло, обонятелни репеленти от животински или растителен произход/смолисто талово масло, натриево-алуминиев силикат, феромони на люспокрили в прави вериги и урея.
- (5) За активни вещества, които не са включени в приоритетните категории в Решение за изпълнение C(2016) 6104, срокът на одобрението следва да бъде удължен с две или три години, като се има предвид сегашният срок на изтичане, обстоятелството, че в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 допълнителна документация за дадено активно вещество се подава не по-късно от 30 месеца преди изтичането на срока на одобрението, необходимостта да се гарантира балансирано разпределение на отговорностите и работата

⁽¹⁾ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията от 25 май 2011 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на списъка на одобрените активни вещества (ОВ L 153, 11.6.2011 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията от 18 септември 2012 г. за определяне на разпоредбите, необходими за изпълнението на процедурата по подновяване по отношение на активните вещества в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 252, 19.9.2012 г., стр. 26).

⁽⁴⁾ Решение за изпълнение на Комисията от 28 септември 2016 г. за изготвяне на работна програма за оценка на заявленията за подновяване на одобренията на активни вещества, чийто срок на валидност изтича през 2019 г., 2020 г. и 2021 г., в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ C 357, 29.9.2016 г., стр. 9).

сред държавите членки, които действат като докладчици и съдокладчици, и наличните ресурси, необходими за оценката и вземането на решение. Поради това е целесъобразно да се удължи с две години срокът на одобрението на веществата бифентрин, цимоксанил и метазахлор, а срокът на оборението на веществата метилов естер на 2,5-дихлорбензоена киселина, оцетна киселина, аклонифен, алуминиев фосфид, калциев карбид, калциев фосфид, денатониев бензоат, додеморф, етилен, имидаклоприд, магнезиев фосфид и метамитрон, растителни масла/цитронелово масло, растителни масла/карамфилово масло, растителни масла/ментово масло, пиретрини и сулкотрион — с три години.

- (6) За целите на член 17, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1107/2009 в случаите, в които най-късно 30 месеца преди датата на изтичане на срока, определен в приложението към настоящия регламент, не е подадена допълнителна документация в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕО) № 844/2012, Комисията посочва като дата на изтичане на срока датата, определена преди влизането в сила на настоящия регламент, или най-ранната възможна дата след това.
- (7) За целите на член 17, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1107/2009 в случаите, в които Комисията приема регламент, с който не се подновява одобрението на дадено активно вещество, посочено в приложението към настоящия регламент, тъй като не са изпълнени критериите за одобрение, Комисията посочва като дата на изтичане на срока по-късната от двете дати — датата, определена преди влизането в сила на настоящия регламент, или датата на влизане в сила на регламента, с който не се подновява одобрението на активното вещество. По отношение на случаите, в които Комисията приема регламент, с който се подновява одобрението на дадено активно вещество, посочено в приложението към настоящия регламент, Комисията се стреми да определи, по целесъобразност според обстоятелствата, най-ранната възможна дата на прилагане.
- (8) Поради това Регламент за изпълнение (ЕО) № 540/2011 следва да бъде съответно изменен.
- (9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕО) № 540/2011 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 3 февруари 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се изменя, както следва:

А) Част А се изменя, както следва:

- (1) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 215 — „Аклонифен“, датата се заменя с „31 юли 2022 г.“;
- (2) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 216 — „Имидаклоприд“, датата се заменя с „31 юли 2022 г.“;
- (3) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 217 — „МетазахлорV“, датата се заменя с „31 юли 2021 г.“;
- (4) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 218 — „Оцетна киселина“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (5) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрениетоV“, на ред 219 — „Алуминиево-амониев сулфат“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (6) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 220 — „Алуминиев силикат“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (7) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 222 — „Кръвно брашно“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (8) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 223 — „Калциев карбид“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (9) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 224 — „Калциев карбонат“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (10) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 225 — „Въглороден диоксид“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (11) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 226 — „Денатониев бензоат“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (12) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 227 — „Етилен“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (13) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 228 — „Екстракт от чаено дърво“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (14) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 229 — „Остатъчни вещества от дестилация на мазнини“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (15) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 230 — „Масни киселини C7 — C20“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (16) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 231 — „Екстракт от чесън“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (17) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 232 — „Гиберелинова киселина“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (18) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 233 — „Гиберелини“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (19) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 234 — „Хидролизирани протеини“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (20) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 235 — „Железен сулфат“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (21) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 236 — „Кизелгур (инфузорна пръст)“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (22) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 239 — „Прахообразен остатък след екстракцията на черен пипер (PDER)“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;

- (23) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 240 — „Растителни масла/ цитронелово масло“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (24) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 241 — „Растителни масла/ карамфилово масло“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (25) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 242 — „Растителни масла/ масло от рапично семе“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (26) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 243 — „Растителни масла/ ментово масло“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (27) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 244 — „Калиев хидроген карбонат“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (28) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 246 — „Пиретрини“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (29) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 247 — „Кварцов пясък“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (30) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 248 — „Рибено масло“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (31) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 249 — „Обонятелни репеленти от животински или растителен произход/овчачка мас“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (32) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 250 — „Обонятелни репеленти от животински или растителен произход/сурово талово масло“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (33) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 251 — „Обонятелни репеленти от животински или растителен произход/смолисто талово масло“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (34) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 253 — „Натриево-алуминиев силикат“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (35) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 255 — „Феромони на люспокрили в прави вериги“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (36) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 257 — „Урея“, датата се заменя с „31 август 2020 г.“;
- (37) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 260 — „Алуминиев фосфид“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (38) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 261 — „Калциев фосфид“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (39) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 262 — „Магнезиев фосфид“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (40) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 263 — „Димоксанил“, датата се заменя с „31 август 2021 г.“;
- (41) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 264 — „Додеморф“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (42) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 265 — „Метиллов естер на 2,5- дихлорбензоената киселина“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (43) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 266 — „Метамитрон“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- (44) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 267 — „Сулкотрион“, датата се заменя с „31 август 2022 г.“;
- Б) В част Б, в шестата колона — „Изтичане на срока на одобрението“, на ред 23 — „Бифентрин“, датата се заменя с „31 юли 2021 г.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/196 НА КОМИСИЯТА**от 3 февруари 2017 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 3 февруари 2017 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Jerzy PLEWA

Генерален директор
Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ OBL 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава ⁽¹⁾	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	MA	116,2
	TN	311,6
	TR	163,3
	ZZ	197,0
0707 00 05	MA	80,2
	TR	187,3
	ZZ	133,8
0709 91 00	EG	79,4
	ZZ	79,4
0709 93 10	MA	130,8
	TR	256,7
	ZZ	193,8
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	40,0
	IL	72,3
	MA	46,6
	TN	53,7
	TR	73,5
	ZZ	57,2
0805 21 10, 0805 21 90, 0805 29 00	EG	90,8
	IL	130,5
	JM	112,4
	MA	88,3
	TR	83,9
	ZZ	101,2
	IL	139,7
0805 22 00	MA	91,9
	ZZ	115,8
	EG	85,5
0805 50 10	TR	93,8
	ZZ	89,7
	CN	139,4
0808 10 80	US	205,0
	ZZ	172,2
	CL	81,7
0808 30 90	CN	112,5
	TR	154,0
	ZA	99,6
	ZZ	112,0

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/197 НА КОМИСИЯТА

от 2 февруари 2017 година

за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1138 по отношение на някои срокове за използване на стандартите UN/Cefact при обмена на информация в областта на рибарството

(нотифицирано под номер C(2017) 457)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 ⁽¹⁾, и по-специално членове 111 и 116 от него,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 на Комисията от 8 април 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽²⁾, и по-специално член 146й от него,

като има предвид, че:

- (1) Системите на държавите членки на знамето следва да са в състояние да изпращат съобщения от системата за наблюдение на корабите и да отговарят на искания за данни от тази система, като използват стандарта на Центъра на ООН за улесняване на търговията и електронния бизнес (UN/CEFACT) в съответствие с член 146е от Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011.
- (2) В член 146г от Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 се предвижда, че предаването на всички съобщения, включително на данни от системата за наблюдение на корабите, се извършва чрез електронната мрежа за обмен на данни за риболова („транспортен слой“), която Комисията предоставя на държавите членки.
- (3) В Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1138 на Комисията ⁽³⁾ се определят сроковете за използване на стандартите UN/CEFACT при обмена на данни в областта на рибарството.
- (4) Транспортният слой бе предоставен с четиримесечно закъснение и е необходимо да се предвиди достатъчно време за неговото инсталиране и тестване от страна на държавите членки.
- (5) Във връзка с това е целесъобразно отлагането на някои срокове, определени с Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1138, за използване на посочените стандарти на UN/CEFACT.
- (6) Поради това Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1138 следва да бъде съответно изменено,

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 112, 30.4.2011 г., стр. 1.

⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1138 на Комисията от 11 юли 2016 г. за изменение на форматите за обмен на информация в областта на рибарството, основаващи се на стандарта на UN/CEFACT (ОВ L 188, 13.7.2016 г., стр. 26).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Обмен на данни от системата за наблюдение на корабите

Член 1 от Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1138 се заменя със следното:

„Член 1

1. От 1 февруари 2017 г. форматът, който се използва за съобщаване на данните от системата за наблюдение на корабите съгласно член 146е от Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 и съответните документи относно изпълнението, се изменя съгласно формат UN/CEFACT P 1000—7: спецификации на домейна за местоположение на корабите, публикувани на страницата на регистъра на основните данни на уебсайта за риболовни дейности на Европейската комисия.

2. От 1 юли 2018 г. системите на държавата членка на знамето трябва да са в състояние да отговарят на искания за данни от системата за наблюдение на корабите съгласно член 146е, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011, като използват формата, изменен съгласно параграф 1 от настоящия член.“

Член 2

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 2 февруари 2017 година.

За Комисията
Karmenu VELLA
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/198 НА КОМИСИЯТА**от 2 февруари 2017 година****относно мерки за предотвратяване на въвеждането и разпространението в рамките на Съюза на *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto**

(нотифицирано под номер C(2017) 460)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността ⁽¹⁾, и по-специално член 16, параграф 3, третото изречение от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Решение за изпълнение 2012/756/ЕС на Комисията ⁽²⁾ са предвидени мерки за предотвратяване на въвеждането и разпространението в рамките на Съюза на *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto, наричан по-долу „посоченият организъм“, който е причинителят на болестта по кивито. Сроктът на действие на посоченото решение за изпълнение изтече на 31 март 2016 г.
- (2) Няколко държави членки поискаха мерките от Решение за изпълнение 2012/756/ЕС да продължат да се прилагат поради това, че посоченият организъм продължава да представлява фитосанитарен риск. Поради това следва да бъдат приети същите мерки като мерките, предвидени в посоченото решение за изпълнение, по отношение на въвеждането в Съюза на растения за засаждане от *Actinidia* Lindl. (по-долу „посочените растения“) от трети държави, както и за тяхното движение в рамките на Съюза.
- (3) Освен това опитът при прилагането на Решение за изпълнение 2012/756/ЕС сочи, че като равностойни на визуалните инспекции алтернативи, унищожаването на всички посочени растения или тяхното индивидуално изследване също представляват подходящи мерки за предотвратяване на разпространението на посочения организъм в някои зони и че тези мерки осигуряват равностоен по ефективност отговор в случай на поява на огнище на посочения организъм, поради което те следва да бъдат разрешени за посочени растения с произход от Съюза или от трети държави. Натрупаният опит сочи също така, че зона с широчина 100 m вместо 500 m около свободно от вредители място или свободен от вредители производствен обект със степен на изолация и защита от външната околна среда, която ефикасно недопуска посочения организъм, е достатъчна за постигане на целите на настоящото решение.
- (4) Държавите членки следва при необходимост да адаптират законодателството си, за да го приведат в съответствие с настоящото решение.
- (5) Настоящото решение следва да се прилага до 31 март 2020 г., за да се даде време за проследяване развитието на ситуацията.
- (6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Забрана на вредителя *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto*Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto (наричан по-долу „посоченият организъм“), не се въвежда или разпространява в рамките на Съюза.⁽¹⁾ ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1.⁽²⁾ Решение за изпълнение 2012/756/ЕС на Комисията от 5 декември 2012 г. относно мерки за предотвратяване на въвеждането и разпространението в рамките на Съюза на *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto (ОВ L 335, 7.12.2012 г., стр. 49).

Член 2

Въвеждане на *Actinidia Lindl.* в Съюза

Жив цветен прашец и растения, предназначени за засаждане, но различни от семена, от *Actinidia Lindl.* (наричани по-долу „посочените растения“), с произход от трети държави, могат да се въвеждат в Съюза само ако отговарят на специфичните изисквания за въвеждане, определени в приложение I.

Член 3

Движение на посочените растения в рамките на Съюза

Посочените растения могат да се придвижват на територията на Съюза само ако отговарят на изискванията, определени в приложение II.

Член 4

Наблюдения и уведомяване за наличие на посочения организъм

1. Държавите членки провеждат официални годишни наблюдения за наличието на посочения организъм в посочените растения.

Държавите членки уведомяват Комисията и останалите държави членки за резултатите от наблюденията до 31 януари на годината, следваща тази на наблюдението.

2. Ако професионален оператор има съмнения или информация за наличието на посочения организъм в растения, растителни продукти или други обекти, върху които операторът има контрол, в област, в която наличието на посочения организъм не е било известно до тогава, той незабавно уведомява отговорния официален орган за това, за да може органът да предприеме подходящи действия. Когато е целесъобразно, професионалният оператор незабавно взема и предпазни мерки, за да предотврати установяването и разпространението на посочения организъм.

Член 5

Съответствие

Държавите членки незабавно уведомяват Комисията за предприетите от тях мерки с оглед да се съобразят с настоящото решение.

Член 6

Прилагане

Настоящото решение се прилага до 31 март 2020 г.

Член 7

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 2 февруари 2017 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Специфични изисквания за въвеждане в Съюза, както е посочено в член 2

РАЗДЕЛ I

Фитосанитарен сертификат

- 1) Посочените растения с произход от трети държави се придружават от фитосанитарен сертификат, както е посочено в член 13, параграф 1, подточка ii), първа алинея от Директива 2000/29/ЕО (наричан по-долу „сертификатът“), който под рубриката „Допълнителна декларация“ включва посочената в точки 2 и 3 информация.
- 2) Сертификатът съдържа информация за това, че изискванията в една от точките по-долу са изпълнени:

- a) Посочените растения са отглеждани през целия им живот в държава, за която е известно, че посоченият организъм не се среща в нея;
- б) Посочените растения са отглеждани през целия им живот в свободна от вредители зона, установена по отношение на посочения организъм от националната организация за растителна защита (наричана по-долу „НОРЗ“) на държавата на произход в съответствие с Международния стандарт за фитосанитарни мерки на ФАО (наричан по-долу „МСФМ“) № 4 ⁽¹⁾;
- в) Посочените растения са произведени в свободна от вредители място или в свободен от вредители производствен обект, определени по отношение на посочения организъм от НОРЗ в съответствие с ФАО МСФМ № 10 ⁽²⁾. Посочените растения са отглеждани в структура със степен на изолация и защита от външната околна среда, която е ефикасно средство за изключване на посочения организъм. На това място или в този обект посочените растения са преминали официална инспекция два пъти в най-подходящото време за откриване на симптомите на заразата по време на последния пълен вегетационен цикъл преди износа и е установено, че са свободни от посочения организъм.

Посоченото място или обект на производство е заобиколено от зона с радиус от най-малко 100 m, където е изпълнено едно от следните условия:

- i) два пъти са извършени официални инспекции в най-подходящото време за откриване на симптомите на заразата по време на последния пълен вегетационен цикъл преди износа, а всички посочени растения, които са показвали симптоми на зараза, открити по време на тези инспекции, са били незабавно унищожени;
 - ii) всички посочени растения са били незабавно унищожени;
 - iii) всяко посочено растение е било изследвано редовно в най-подходящото време и е установено, че е свободно от посочения организъм;
- г) Посочените растения са произведени в свободна от вредители място на производство, установено по отношение на посочения организъм от НОРЗ в съответствие с ФАО МСФМ № 10. На това място посочените растения са преминали официална инспекция, от тях са взети проби и са изследвани два пъти в най-подходящото време по време на последния пълен вегетационен цикъл преди износа и е установено, че са свободни от посочения организъм.

Посоченото място на производство е заобиколено от зона с радиус от 4 500 m, в която е изпълнено едно от следните условия:

- i) в посочената зона са извършени два пъти официални инспекции, вземания на проби и изследвания в най-подходящото време по време на последния пълен вегетационен цикъл преди износа. По време на официалните инспекции, вземания на проби и изследвания не е открито наличие на посочения организъм;
- ii) всички посочени растения в радиус от 500 m от това място на производство са били незабавно унищожени;
- iii) всяко посочено растение в радиус от 500 m от това място на производство е било изследвано редовно в най-подходящото време и е установено, че е свободно от посочения организъм.

⁽¹⁾ Изисквания за създаване на зони, свободни от вредители. МСФМ № 4 (1995), Рим, IPPC, ФАО 2016.

⁽²⁾ Изисквания за изграждането на места на производство и производствени обекти, свободни от вредители. МСФМ № 10 (1999), Рим, IPPC, ФАО 2016.

В случаите на подточки ii) и iii) всички посочени растения в посочената зона на разстояние от 500 m до 4 500 m от мястото на производство са били унищожени или изследвани съгласно схема за вземане на проби, която може да потвърди с 99 % сигурност, че наличието на посочения организъм в посочените растения е под 0,1 %.

- 3) Когато се посочва информацията, определена в точка 2, буква в) или г), в допълнение към нея в сертификата се включва информация за това, че изискванията в една от точките по-долу са изпълнени:
- а) Посочените растения произхождат пряко от майчини растения, отглеждани при условия в съответствие с точка 2, буква а), б) или в).
 - б) Посочените растения произхождат пряко от майчини растения, които са били обект на предварително индивидуално изследване, което е потвърдило, че са свободни от посочения организъм;
 - в) Посочените растения са изследвани съгласно схема за вземане на проби, която може да потвърди с 99 % сигурност, че наличието на посочения организъм в посочените растения е по-ниско от 0,1 %.
- 4) Когато се посочва информацията, определена в точка 2, буква б), в допълнение към нея в сертификата се включва под рубриката „Място на произход“ името на свободната от вредители зона.

РАЗДЕЛ II

Проверка

Посочените растения, въведени в Съюза и придружени от фитосанитарен сертификат в съответствие с раздел I, се проверяват внимателно и, ако е целесъобразно, се изследват за наличието на посочения организъм на входния пункт или на местоназначението, определени в съответствие с Директива 2004/103/ЕО на Комисията ⁽¹⁾.

Когато посочените растения са въведени в Съюза през държава членка, различна от държавата членка по местоназначение на тези растения, компетентният официален орган на държавата членка на влизане уведомява компетентния официален орган на държавата членка по местоназначение.

⁽¹⁾ Директива 2004/103/ЕО на Комисията от 7 октомври 2004 г. относно контрола за идентичност и проверките на фитосанитарното състояние на растенията, растителните продукти и други предмети, изброени в част Б от приложение V към Директива 2000/29/ЕО на Съвета, които могат да бъдат извършвани на място, различно от входния пункт на Общността, или на място в непосредствена близост до него, и за определяне на условията, свързани с тези проверки (ОВ L 313, 12.10.2004 г., стр. 16).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Изисквания за движение в рамките на Съюза, както е посочено в член 3

- 1) Посочените растения с произход от Съюза могат да бъдат придвижвани в рамките на Съюза само ако се придружават от фитосанитарен паспорт, изготвен и издаден в съответствие с Директива 92/105/ЕИО на Комисията ⁽¹⁾, и ако отговарят на изискванията, посочени в точка 2.
- 2) Посочените растения отговарят на изискванията в една от точките по-долу:
 - a) Посочените растения са отглеждани през целия им живот в държава членка, за която е известно, че посоченият организъм не се среща в нея;
 - b) Посочените растения са отглеждани през целия им живот в защитена зона, призната по отношение на посочения организъм в съответствие с член 2, параграф 1, буква з) от Директива 2000/29/ЕО;
 - в) Посочените растения са отглеждани през целия им живот в свободна от вредители зона, установена по отношение на посочения организъм от компетентния официален орган на държава членка в съответствие с ФАО МСФМ № 4 ⁽²⁾;
 - г) Посочените растения са произведени в свободно от вредители място или в свободен от вредители производствен обект, определени по отношение на посочения организъм от компетентния официален орган на държавата членка на произход в съответствие с ФАО МСФМ № 10 ⁽³⁾. Посочените растения са отглеждани в структура със степен на изолация и защита от външната околна среда, която е ефикасно средство за изключване на посочения организъм. На това място или в този обект посочените растения са преминали официална инспекция два пъти в най-подходящото време за откриване на симптомите на заразата по време на последния пълен вегетационен цикъл преди придвижването им, и е установено, че са свободни от посочения организъм.

Посоченото място или обект на производство е заобиколено от зона с радиус от най-малко 100 m, където е изпълнено едно от следните условия:

- i) два пъти са извършени официални инспекции в най-подходящото време за откриване на симптомите на заразата по време на последния пълен вегетационен цикъл преди придвижването им, а всички посочени растения, които са показвали симптоми на зараза, открити по време на тези инспекции, са били незабавно унищожени;
 - ii) всички посочени растения са били незабавно унищожени;
 - iii) всяко посочено растение е било изследвано редовно в най-подходящото време и е установено, че е свободно от посочения организъм.
- д) Посочените растения са произведени в свободно от вредители място на производство, установено по отношение на посочения организъм от компетентния официален орган на държавата членка по произход в съответствие с ФАО МСФМ № 10. На това място посочените растения са преминали официална инспекция, от тях са взети проби и са изследвани два пъти в най-подходящото време по време на последния пълен вегетационен цикъл преди придвижването им и е установено, че са свободни от посочения организъм.

Това място на производство е заобиколено от зона с радиус от 500 m, наричана по-долу „околна зона“, където е изпълнено едно от следните условия:

- i) в околната зона са извършени два пъти официални инспекции, вземания на проби и изследвания в най-подходящото време по време на последния пълен вегетационен цикъл преди придвижването. По време на официалните инспекции, вземания на проби и изследвания не е открито наличие на посочения организъм;
- ii) всички посочени растения в околната зона са били незабавно унищожени;
- iii) всяко посочено растение в околната зона е било изследвано редовно в най-подходящото време и е установено, че е свободно от посочения организъм.

⁽¹⁾ Директива 92/105/ЕИО на Комисията от 3 декември 1992 г. относно установяване на степен на стандартизация за фитосанитарните паспорти за използване при движението на някои растения, растителни продукти или други предмети вътре в Общността и за определяне на условията и реда за издаването на такива фитосанитарни паспорти, както и във връзка с условията и подробните процедури за тяхната смяна (ОВ L 4, 8.1.1993 г., стр. 22).

⁽²⁾ Изисквания за създаване на зони, свободни от вредители. МСФМ № 4 (1995), Рим, ИРПС, ФАО 2016.

⁽³⁾ Изисквания за изграждането на места на производство и производствени обекти, свободни от вредители. МСФМ № 10 (1999), Рим, ИРПС, ФАО 2016.

Околната зона е заобиколена от зона с широчина 4 km, където е изпълнено едно от следните условия:

- i) след официалните проверки, вземания на проби и изследвания, проведени в тази зона два пъти в най-подходящото време за откриване на симптомите на заразата по време на последния пълен вегетационен цикъл преди придвижването, са предприети мерки за ликвидиране във всички случаи, в които посоченият организъм е идентифициран в посочените растения. Тези мерки включват незабавното унищожаване на заразените посочени растения;
 - ii) всички посочени растения в посочената зона са били незабавно унищожени;
 - iii) всички посочени растения в тази зона са изследвани съгласно схема за вземане на проби, която може да потвърди с 99 % сигурност, че наличието на посочения организъм в посочените растения е под 0,1 %.
- 3) Когато са изпълнени изискванията, съдържащи се в точка 2, буква г) или д), в допълнение посочените растения трябва да отговарят на едно от следните изисквания:
- а) Посочените растения произхождат пряко от майчини растения, отглеждани при условия, които са в съответствие с точка 2, буква а), б), в) или г).
 - б) Посочените растения произхождат пряко от майчини растения, които са били обект на предварително индивидуално изследване, което е потвърдило, че са свободни от посочения организъм;
 - в) Посочените растения са изследвани съгласно схема за вземане на проби, която може да потвърди с 99 % сигурност, че наличието на посочения организъм в посочените растения е по-ниско от 0,1 %.
- 4) Посочените растения, въведени от трети държави в Съюза в съответствие с приложение I, могат да бъдат придвижвани в рамките на Съюза само ако се придружават от фитосанитарния паспорт, посочен в точка 1.
-

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG